

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 2 8 9 0 1 1 1 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 890 111 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Jang Jeong-hwa Jang Jeong-hwa #205, 701, 56 Seonyu-dong 2-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Dangsan-dong 5-ga, Yuwon First Apt.) Postal Code 07213					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33. 60	TEL 010-8157-2579 FAX 010-8157-2579 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 2 8 9 0 1 1 1 | P *

item number

EN 122 890 111 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Jang Jeong-hwa Jang Jeong-hwa #205, 701, 56 Seonyu-dong 2-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Dangsan-dong 5-ga, Yuwon First Apt.)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07213				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8157-2579	
Health food				6		USD33. 60	FAX 010-8157-2579	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						3360 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN122890111JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Jeong-hwa Jang Jeong-hwa #205, 701, 56 Seonyu-dong 2-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Dangsan-dong 5-ga, Yuwon First Apt.) 07213, KOREA TEL 010-8157-2579 FAX 010-8157-2579	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 60	USD 33. 60
総合計 (Total)			6		USD 33. 60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan Drop Shipping



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 122 890 111 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 17		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Jang Jeong-hwa Jang Jeong-hwa #205, 701, 56 Seonyu-dong 2-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Dangsan-dong 5-ga, Yuwon First Apt.) Postal Code 07213							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						6				USD33.60	
										TEL 010-8157-2579	
										FAX 010-8157-2579	
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										☐ 贈物 Gift	
										☒ 販売品 Sale of goods	
										☐ 返品 Returned goods	
										☐ 商品見本 Commercial sample	
										☐ その他 Others	
										☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender											

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 122 890 111 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
Jang Jeong-hwa Jang Jeong-hwa #205, 701, 56 Seonyu-dong 2-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Dangsan-dong 5-ga, Yuwon First Apt.) Postal Code 07213		TEL 010-8157-2579	
郵便料金 (円)		FAX 010-8157-2579	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
価格		USD33.60	
正味重量		g	
個数		6	
原産国			
HSコード			
内容品詳細		Health food	
贈物		☐	
販売品		☒	
返品		☐	
商品見本		☐	
その他		☐	
書類		☐	
日本円換算合計 (円)		3360	
No commercial value for customs purpose only.			
日付印 Date Stamp			



10年保存

受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。